

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Quincuagésimo séptima reunión del Comité Permanente  
Ginebra (Suiza), 14-18 de julio de 2008

Cuestiones estratégicas y administrativas

Cuestiones financieras

INFORME PARA 2007

1. Este documento ha sido preparado por la Secretaría.
2. En este documento se ofrece información sobre los gastos efectivos de la Secretaría en 2007 (Anexo 1), junto con la situación de las cuotas de las Partes (Anexos 2, 3 y 4). Asimismo, se ofrece una visión general de la disponibilidad de los recursos del Fondo Fiduciario CITES, así como de su utilización en el bienio 2006-2007 (Anexo 5).

Gastos efectivos en 2007

3. En el Anexo 1 de este documento se muestran los gastos efectivos por categoría de servicio, que ascendieron a 5,08 millones de dólares EE.UU. Cada una de estas categorías incluye los gastos de personal y de viajes, así como los gastos generales de funcionamiento. Esto es el 97,65 % del presupuesto modificado de 5,29 millones de dólares EE.UU, que fue aprobado por la Conferencia de las Partes en su 14<sup>a</sup> reunión (La Haya, 2007).
4. Los créditos presupuestarios fueron adecuados para sufragar los gastos proyectados para la mayoría de las partidas. Sin embargo, los gastos superiores a los proyectados, concretamente en lo que se refiere a los costos de personal, se atribuyen a la continua devaluación del dólar EE.UU. La subida del franco suizo en relación con el dólar EE.UU ha afectado el presupuesto, ya que la mayoría de los gastos se abonan en la moneda local y se convierten en dólares EE.UU.
5. El aumento de los costos se ha compensado gracias a los ahorros efectuados en algunas partidas presupuestarias, concretamente las siguientes:
  - a) los costos logísticos para la CoP14 sufragados principalmente por el Gobierno de los Países Bajos;
  - b) el puesto de Secretario General Adjunto que no se ha ocupado;
  - c) los costos de mantenimiento de oficina se redujeron debido a la reorganización de las oficinas y la centralización de todo el personal en un piso; y
  - d) un análisis de las posibilidades de viajes para reducir los costos de viajes, inclusive la posibilidad de utilizar créditos de millas de vuelo. Sin embargo, esta opción no fue rentable. La mejor opción consiste en reservar con antelación para beneficiarse de las tarifas especiales negociadas por las Naciones Unidas ofrecidas por la agencia de viajes seleccionada por la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

### Cuotas pagadas y pendientes de pago al Fondo Fiduciario de la CITES

6. La situación de las cuotas al Fondo Fiduciario de la CITES se adjunta en el Anexo 2. La Secretaría envió recordatorios a las Partes que estaban atrasadas en el pago de las cuotas. Al 31 de diciembre de 2007, 42 Partes estaban atrasadas en el pago de sus cuotas para los años 1992-2006.
7. En el Anexo 3 se muestran las cuotas recibidas en 2007, junto con los porcentajes. Las cifras muestran el total acumulativo recibido al final de cada mes. Las cuotas recibidas para el año en curso, los años anteriores y los próximos años se indican por separado.
8. En el Anexo 4 se ofrece información sobre las cuotas pendientes al Fondo Fiduciario de la CITES. A finales de 2007, el total de las cuotas pendientes de pago para 2007 y años anteriores ascendía a 554.885 dólares EE.UU, de los cuales 290.608 dólares EE.UU correspondían a 2007. Esta suma es considerablemente más baja que en 2005 y 2006, cuando el total de las contribuciones pendientes de pago ascendieron a 906.908 y 759.939 dólares EE.UU, respectivamente, indicando que algunas Partes con atrasos en el pago de sus contribuciones han sido conscientes de sus obligaciones y han efectuado los pagos.

### Disponibilidad y utilización de los recursos

9. En el Anexo 5 se presenta una visión general del flujo y la utilización del Fondo Fiduciario CITES para 2007. El saldo del Fondo Fiduciario CITES al 31 de diciembre de 2007 era de 2.144.523 dólares EE.UU, de los cuales 700.000 dólares EE.UU representan la reserva en efectivo para garantizar la liquidez del Fondo Fiduciario. La reserva del fondo es considerablemente elevada debido a un inesperado elevado nivel de pago de las sumas atrasadas. Los ingresos por intereses generados de la inversión en el fondo común de inversiones de las ONU, así como ingresos varios de los derechos de inscripción durante la CoP14 ha contribuido a un aumento del saldo del fondo para este año.